



Russell Hobbs™

Inovações culinárias desde 1952

kettle
bouilloire



USA/Canada

1-800-231-9786

www.prodprotect.com/applica.

Accessories/Parts (USA/Canada)
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)
1-800-738-0245

Models
Modèles

- ☐ RHK20C
- ☐ RHK20BC

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ☐ Read all instructions.
- ☐ Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- ☐ To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- ☐ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- ☐ Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- ☐ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- ☐ The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- ☐ Do not use outdoors.
- ☐ Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- ☐ Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- ☐ Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to OFF, then remove plug from wall outlet.
- ☐ Keep lid on carafe when in use.

- ☐ Do not use this appliance for other than intended use.
- ☐ Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycle.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

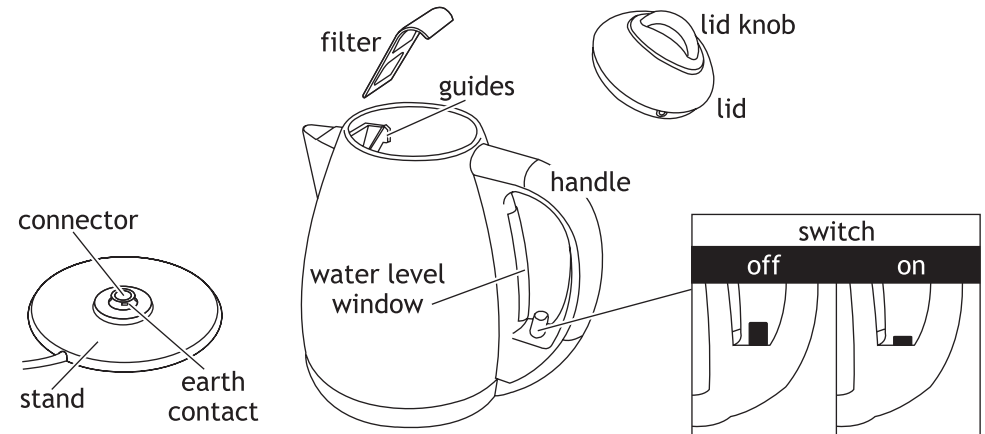
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel. In Latin America, by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



1.7L Stainless Steel Electric Kettle (Model # RHK20C)

1.7L Brushed Stainless Steel Electric Kettle (Model # RHK20BC)

- † stand
Model # RHK20C (Part # RHK20C-01)
Model # RHK20BC (Part # RHK20BC-01)
- † filter
Model # RHK20C (Part # RHK20C-02)
Model # RHK20BC (Part # RHK20BC-02)
- † lid
Model # RHK20C (Part # RHK20C-03)
Model # RHK20BC (Part # RHK20BC-03)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

How to Use

This appliance is for household use only.

before using for the first time

Fill to max, boil, discard the water, then rinse. Do this three times, to remove manufacturing dust, etc.

positioning

1. Put the stand on a stable, level surface. Route the cable so it doesn't overhang, and can't be caught or tripped over.
2. Wind excess cable beneath the stand

filling

warning: keep clear, steam may escape from the lid.

3. Remove the kettle from the stand.
4. Grip the handle in one hand, grip the lid knob with the other, and remove the lid.
5. Fill with at least 2 cups of water, but not above max.
6. If you overfill, the kettle may spit boiling water.
7. Replace the lid.
8. Check the lid is closed, or the kettle won't switch off when it boils.

switching on

9. Plug the stand into the wall socket.
10. Put the kettle on the stand — take care not to spill.
11. Press the switch down.
12. The switch will light up, and the kettle will heat up.

switching off

13. When the water boils the kettle will switch off and the light will go out.
14. It will also switch off if you lift the kettle off the stand.

general

15. Remove the kettle from the stand before pouring.
16. To avoid the risk of splashing, pour slowly and don't over-tilt the kettle.
17. Don't tilt the kettle backwards, water might get on to the control area.
If this happens, let the kettle dry before use — sit it somewhere warm for 12 hours.

18. When you lift the kettle, you may see moisture on the stand. Don't worry — it's the steam used to switch off automatically, which then condenses and escapes via vents under the kettle.

19. You may see some discolouration on the floor of the kettle. Again, don't worry — it's due to the bonding of the element to the kettle floor.

using with insufficient water

20. This will shorten the life of the element. A boil-dry cut-out will switch the kettle off.
21. To prevent the kettle cycling on and off, remove the kettle from the stand and let it cool before replacing it on the stand.
22. Don't fill it the kettle till it's cold, or it may spit.

Care and maintenance

Unplug the stand from the wall socket, and let the kettle cool down fully before cleaning. Wipe the kettle, inside and out, with a damp cloth. You may use a little household detergent, but if you do, rinse well to avoid tainting the water. Keep all connectors and sockets dry. Don't put the kettle or stand in any liquid. Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

descale regularly

Limescale may be white, coloured, even rusty-looking.

It may cause overheating, and reduce the working life of the element. It may also make the safety cutout operate prematurely, switching the kettle off before the water boils.

As the element is mounted beneath the kettle, scale can build up only on the walls and floor of the kettle, where it can be seen and dealt with.

If you see scale forming, wipe it off.

Descale regularly, (at least monthly) to keep your kettle in good working order.

Use a descaler suitable for use in plastic products (most products have plastic parts). Follow the instructions on the descaler, rinse several times, then fill, boil and discard the water, to ensure no residues are left.

note Products returned under guarantee with faults due to scale will be subject to a repair charge.

water filter

Scale particles suspended in the water may give it a cloudy or greasy appearance. The filter will prevent these particles going into your drink. If you see deposits on the filter, clean it, otherwise the performance of your kettle will drop, your drinks may contain scale, and the water inside the kettle may look cloudy.

cleaning the filter

Unplug the stand from the wall socket, and let the kettle cool down fully before cleaning.

Check your hands are free from soap, or anything which might leave a taint.

Remove the lid.

release the filter

Use the tab on the filter to pull the filter out of the guides, then lift it out of the kettle.

Rinse the filter under a running tap while brushing with a soft brush.

Rinse the kettle, in case scale particles have fallen inside.

replace the filter

Push the top of the filter between the guides, stop when you can't push it any further.

Give the filter a gentle shake to check it's fitted correctly.

Replace the lid.

warning: don't use the kettle without the filter in place – it may spit boiling water.

Important: Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise des appareils electriques, il faut toujours respecter certaines regles de securite fondamentales, notamment les suivantes :

- ☐ Lire toutes les directives.
- ☐ Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignees et les boutons.
- ☐ Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc electrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- ☐ Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilise par un enfant ou pres d'un enfant.
- ☐ Debrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- ☐ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abime, qui fonctionne mal ou qui a ete endommagé de quelque facon que ce soit. Pour un examen, une reparation ou un reglage, rapporter l'appareil a un centre de service autorise. Ou composer le numero sans frais inscrit sur la page couverture du present guide.
- ☐ L'utilisation d'accessoires non recommandes par le fabricant de l'appareil presente des risques d'incendie, de choc electrique ou de blessures.
- ☐ Ne pas utiliser l'appareil a l'exterieur.
- ☐ Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- ☐ Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou pres d'un element chauffant electrique ou a gaz ni dans un four chaud.
- ☐ Toujours brancher la fiche de l'appareil d'abord, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour debrancher l'appareil, placer toutes les commandes a la position ☐ off ☐ (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
- ☐ Garder le couvercle sur la carafe lorsque l'appareil est utilise.

- ❑ Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- ❑ Ne pas enlever le couvercle pendant le cycle d'infusion, car vous pourriez vous ébouillanter.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)

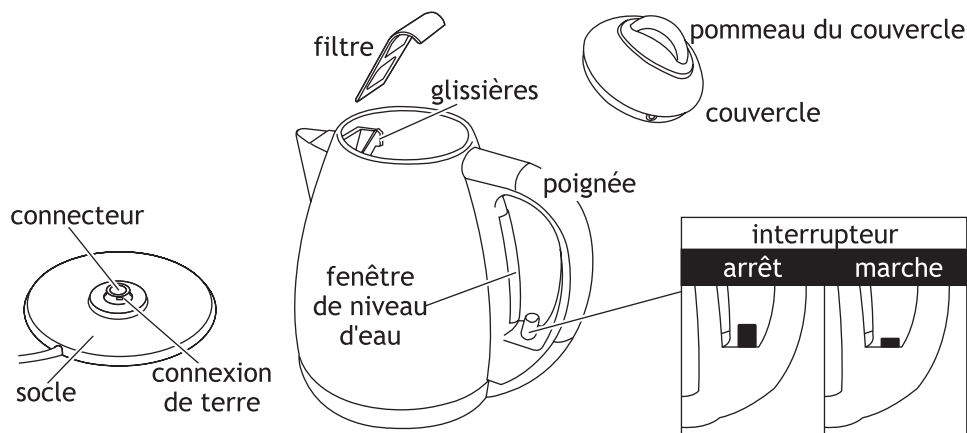
L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

CORDON

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation amovible ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
 - 1) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
 - 2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches; and
 - 3) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



Bouilloire électrique en acier inoxydable de 1,7 l (modèle RHK20C)

Bouilloire électrique en acier inoxydable brossé de 1,7 l (modèle RHK20BC)

† socle
modèle RHK20C (pièce n° RHK20C-01)
modèle RHK20BC (pièce n° RHK20BC-01)

† filtre
modèle RHK20C (pièce n° RHK20C-02)
modèle RHK20BC (pièce n° RHK20BC-02)

† couvercle
modèle RHK20C (pièce n° RHK20C-03)
modèle RHK20BC (pièce n° RHK20BC-03)

Remarque : † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible

Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

avant d'utiliser pour la première fois

Remplissez jusqu'à la marque maximum, faites bouillir, jetez l'eau et rincez. Faites ceci trois fois, pour enlever la poussière de fabrication, etc.

positionnement

1. Posez le socle sur une surface stable et plane. Positionnez le câble afin qu'il ne dépasse pas et qu'on ne puisse pas trébucher dessus.
2. Enroulez le surplus de câble sous le socle

remplissage

avertissement : restez à l'écart, de la vapeur peut s'échapper du couvercle.

3. Enlevez la bouilloire de son socle.
4. Attrapez la poignée d'une main, le pommeau du couvercle de l'autre, et enlevez le couvercle.
5. Remplissez avec au moins 2 tasses d'eau, mais pas au-delà de la marque max.
6. Si vous remplissez trop la bouilloire, elle pourrait faire gicler de l'eau bouillante.
7. Remettez le couvercle.
8. Vérifiez la bonne fermeture du couvercle, car sinon la bouilloire ne s'éteindra pas après ébullition.

allumage

9. Branchez le socle dans la prise murale.
10. Mettez la bouilloire sur le socle - attention à ne pas renverser de l'eau.
11. Abaisser l'interrupteur.
12. L'interrupteur va s'allumer et la bouilloire va chauffer.

éteindre

13. Quand l'eau bout, la bouilloire va s'éteindre et la lumière va s'éteindre.
14. La bouilloire va également s'éteindre si vous la soulevez de son socle.

généralités

15. Enlevez la bouilloire de son socle avant de verser.
16. Pour éviter tout risque d'éclaboussure, versez lentement et sans trop incliner la bouilloire.

17. N'inclinez pas la bouilloire vers l'arrière, de l'eau pourrait couler sur la zone de contrôle. Si ceci se produit, laissez la bouilloire sécher avant utilisation - posez-la dans un endroit chaud pendant 12 heures.
18. Quand vous soulevez le couvercle, vous pouvez voir de l'humidité sur le socle. Ne vous inquiétez pas - il s'agit de la vapeur utilisée pour éteindre automatiquement la bouilloire ; cette vapeur va ensuite se condenser et disparaître grâce à des orifices situés sous la bouilloire.
19. Vous pourrez remarquer une décoloration au bas de la bouilloire. Là encore, ceci est normal, à cause du système de résistance à la base de la bouilloire.

utilisation avec une quantité insuffisante d'eau

20. Ceci va réduire la durée de vie de la résistance. Un disjoncteur de sécurité va éteindre la bouilloire en cas d'utilisation à sec.
21. Pour éviter que la bouilloire ne s'allume et s'éteigne automatiquement, enlevez la bouilloire de son socle et laissez-la refroidir avant de la reposer sur son socle.
22. Ne remplissez pas la bouilloire avant son refroidissement total, sinon des éclaboussures pourraient survenir.

Entretien et nettoyage

Débranchez le socle de la prise murale et laissez refroidir totalement avant toute opération de nettoyage de la bouilloire.

Essuyez la bouilloire, à l'intérieur et à l'extérieur, avec un chiffon humide. Vous pouvez utiliser un peu de détergent ménager, mais dans ce cas, rincez bien pour éviter de colorer l'eau.

Gardez tous les connecteurs et toutes les prises au sec.

N'immergez pas la bouilloire.

N'utilisez pas de produits ou solvants de nettoyage agressifs ou abrasifs.

détartrez régulièrement

Le tartre peut être blanc, coloré ou même avoir l'aspect rouillé.

Il peut provoquer une surchauffe et réduire la durée de vie de la résistance. Il peut aussi enclencher le disjoncteur de sécurité prématurément, faisant éteindre la bouilloire avant ébullition de l'eau.

Comme la résistance est installée sous la bouilloire, du tartre peut se former uniquement sur les parois et le fond de la bouilloire, là où on peut le voir et le traiter.

Si vous voyez du tartre se former, essuyez-le.

Détartrez régulièrement (au moins une fois par mois) pour conserver votre bouilloire en bon état de marche.

Utilisez un détartrant adéquat pour une utilisation sur des produits plastique (la plupart des produits ont des éléments en plastique.) Suivez les instructions de détartrage, rincez abondamment, puis remplissez, faites bouillir et jetez l'eau pour éliminer tous les résidus.

note : La réparation de produits retournés sous garantie présentant des défauts liés au tartre sera payante.

filtre à eau

Des particules de tartre en suspension dans l'eau peuvent lui donner un aspect brumeux ou graisseux. Le filtre empêchera ces particules de passer dans votre boisson. Si vous voyez des dépôts sur le filtre, nettoyez-le, sinon cela diminuera la performance de votre bouilloire, votre boisson pourra contenir du tartre et l'eau de la bouilloire semblera brumeuse.

nettoyage du filtre

Débranchez le socle de la prise murale et laissez refroidir totalement avant toute opération de nettoyage de la bouilloire.

Vérifiez que vos mains ne sont pas savonneuses ou couvertes de produits pouvant colorer le filtre

Enlevez le couvercle.

dégagez le filtre

Utilisez la languette située sur le filtre pour sortir le filtre de ses glissières, puis sortez-le de la bouilloire.

Rincez le filtre à l'eau courante à l'aide d'une brosse douce.

Rincez la bouilloire pour éliminer les éventuels résidus de tartre.

remettez le filtre en place

Positionnez le haut du filtre sur les glissières, appuyez et arrêtez quand vous ne pouvez aller plus loin.

Vérifiez le bon positionnement du filtre en le secouant légèrement

Remettez le couvercle.

avertissement : n'utilisez pas la bouilloire si le filtre n'est pas en place - elle pourrait faire gicler de l'eau bouillante.

Important : Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

notes

notes

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on the cover of this book. **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to the manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Three-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?

- Three year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **NE PAS** retourner le produit où il a été acheté. **NE PAS** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de trois ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Trois ans après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

1500 W 120 V~ 60 Hz



R22008/5-9-114E/F

Copyright © 2008 - 2009 Applica Consumer Products, Inc.

Made in People's Republic of China

Printed in People's Republic of China

Fabriqué en République populaire de Chine

Imprimé en République populaire de Chine